



Кучина Софья

e-mail: sophia.kuchina@example.com

тел.: +79999999999

ОБРАЗОВАНИЕ

СРЕДНЕЕ (ПОЛНОЕ) ОБЩЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

ГБОУ №1205 (2006–2013 гг.)

Лицей №1535 (2013–2017 гг.)

ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

НИУ «ВШЭ», Иностранные языки и
межкультурная коммуникация (2017–...)

ДОСТИЖЕНИЯ

Участие (перевод) в фестивале документального кино «ДОКер» (2016 г.)

Призер олимпиады «Высшая проба» по английскому языку (2017 г.)

ВЛАДЕНИЕ ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ

ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ

- Английский (advanced)

НАЧАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ

- Немецкий
- Итальянский
- Японский

ОПЫТ РАБОТЫ

ОПЛАЧИВАЕМАЯ РАБОТА

Издательство «Искусство XXI век»,
должность переводчика-корректора,
менее года (2016)

ВОЛОНТЕРСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

TED (TED Translators) — должность
переводчика субтитров, менее года (2018–...)

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НАВЫКИ

- Знание ПК: уверенный пользователь (MS Word, MS PowerPoint, MS Excel, Internet)
- Высокая скорость печати
- Литературный перевод
- Набор субтитров